Diputació de Lleida
ARXIUS
ESTUDIS I INFORMACIÓ

GUERRES CARLINES

Signatura: 21451

Abstract: Comptes, rebuts i certificacions per prestació de serveis a la Milícia Nacional de Guissona.

Data expedient: 1837 -1839

Batallon de Milicia N. de Infanteria 1ro de Cervera — 1ra Compañia de Cazadores

Resevi del Sr. Miguel Armingol Tesorero de los Fondos de la Milicia N. de esta villa la Cantidad de Siento y Bente Reales Vellon por los Trabajos de Furriél de nombrar y avisar las Guardias y Retenes y de entregar y Recojer cada dia los fusiles y Municiones Lamparas y Bucheros desde el 1ro de Junio hasta el trenta Inclusive.

Son Rs 120 Rs. V.n

Guissona 1ro Julio de 1838.

El Cabo Furriél

Jecars [illegible]

V.o B.o

El Capitan Jayme Sanz

Dese

El Alcalde Constitucionál

Pablo Bertran

Por mi Yntervinsion Thomas Bertran

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 2

Batallón de Milicia N. de Infanteria 1.ro de Cervera | 1.ra Compañia de Cazadores

Reseví del S.r Miguel Armingol Tesorero de los Fondos de la Milicia N. de esta villa Siento y Bente y Quatro Reales Vellón por los trabajos de Furriel de nombrar y avisar las Guardias y Retenes y de entregar y Recojer cada dia los Fusiles y Municiones Lamparas y Pucheros desde el 1.ro de Mayo hasta el Trenta y Uno Inclusive.

Son 124 R.s v.n

Guissona 1.ro de Junio de 1838.

El Cabo Furriél

Juan Puyol

V.B.

El Capitan

Jayme Sarri

Dese

El Alcalde Constitucionál

Pablo Bertrán

Con mi intervinsion Thomas Bertrán

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 3

Batallon de Milicia N. de Infanteria 1.ro de Cervera. 1.ra Compañia de Cazadores

Resevi del S.r Ramon Ravarte Tesorero de los Fondos de la Milicia N. de esta villa Siento y Beinte Reales vellon por los trabajos de Furriel de nombrar y avisar las Guardias y Retenes y de entregar y Recojer cada dia los Fusiles y Municiones Lamparas y Pucheros desde el 1.ro de A. hasta el trenta Inclusive.

Son 120 R. V.n

Guissona 1.ro Mayo de 1838.

El Cabo Furriel.

Juan Puyol

V. B.

El Capitan Jayme Sarri

Dere

El Alcalde Constitucional

Bertran

Con mi Intervinsion Thomas Bertran

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 4

Cuentas de Cargo y Data q. pnto al Magco Ayuntº de Guisona yo Ramon Ravarte Colector de la Contribucion mensual de los 5 a 50 rs. que pagan los Cuidadanos q. no son Milicianos Armados y abrasa desde Dbre de 1837 al Febrero de 1838. los dos inclusive junto con algunos atrasos

Cargo	Rs. vellon
Primeramente me hago Cargo de los atrasos de Siento Quarenta y Sincho Reales Vellon Cobrados de la Lista anterior.	125 Rs.
Mes me hago Cargo de la mensualidad del Mes de Dbre de 1837 de Dos Sientos Sesenta y Sincho Reales Vn.	265 "
Mes me hago Cargo de la mensualidad del Mes de Dbre de 1837 de Dos Sientos Sesenta y Sincho Reales Vn.	265 "
Mes me hago Cargo de la mensualidad del Mes de Enero de 1838 de Dos Sientos Sesenta y Sincho Reales Vn.	265 "
Mes me hago Cargo de la mensualidad del Mes de Febrero de 1838 de Dos Sientos Sesenta y Sincho Reales Vn.	265 "
Quedan de dhas mensualidades varias partidas para cobrarse.	
Suma Total lo Cargo Mil Dos Sientos y Sincho Reales Vellon	1205 "

Eq. doy la siguiente

Data

	Data	
	Data q. presenta Ramon Ravarte Con los Documentos q. acompaña	
Nº 1.	Data a Ramon Ravarte del uno por Siento de Cobranza Dose Reales Vellon	12 "
Nº 2.	Data a Franco Campavadal Corneta de la Milicia N. de la Villa de Guisona la Suma de Sinquenta y Quatro Reales Vn. desde el Sincho de Dbre de 1837 hasta el trenta y uno Inclusive a Dos Reales Vn. Diarios, por su prest diario.	54 "
Nº 3.	Data a Juan Pujol Furriel de la Compa. de la Milicia N. de la Villa de Guisona la Suma de Sesenta Reales Vn. desde el Dia Dies y Seis de Dbre de 1837 hasta el trenta y uno los Dos Inclusive a Quatro Reales Diarios por su prest diario.	60 "
Nº 4.	Data para un formulario q. para el uso de la Compa. ha mandado mercar el Sr. Comdte del Batn. con oficio de 25 de Enero Ultimo, la Suma de Dies Reales Vn.	10 "
Nº 5.	Data a Franco Campavadal Corneta de la Compa. de la Milicia N. de la Villa de Guisona la Suma de Sesenta y Dos Reales Vn. desde el 1ro de Enero de 1838 hasta el Trenta y Uno Inclusive a Dos Reales Vn. Diarios, por su prest diario.	62 "
Nº 6.	Data a Juan Pujol Furriel de la Compa. de la Milicia N. de la Villa de Guisona la Suma de Siento Bente y Quatro Reales Vn. por todo el Mes de Enero de 1838 Inclusive a Quatro Reales Diarios, por su prest diario.	124 "
Nº 7.	Data a Franco Campavadal Corneta de la Compa. de la Milicia N. de la Villa de Guisona la Suma de Sinquenta y Seis Reales Vn. por todo el Mes de Febrero de 1838 Inclusive a Dos Reales Diarios, por su prest diario.	56 "
	Suma	378 "

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 5

Suma la Tras Plana	378 Rs
Nº 8 Data a Juan Pujol Jurriel de la Compª de la Milicia N. de la Villa de Guissona la Suma de Siento y Dose Reales Vn por todo el Mes de Febrero Inclusive a Quatro Reales Diarios	112 "
Nº 9 Data a Franco Campavadal Corneta de la Compª de la Milicia N. de la Villa de Guissona la Suma de Sesenta y Dos Reales Vn por todo el Mes de Marzo Inclusive a Dos Reales Vn Diarios	62 "
Nº 10 Data a Juan Pujol Jurriel de la Compª de la Milicia N. de la Villa de Guissona la Suma de Siento Bente y Quatro Reales Vn por todo el Mes de Marzo Inclusive a Quatro Reales Diarios	124 "
Nº 11 Data a José Bonet Armero la Suma de Quarenta y Quatro Reales Vn por recomposición de varias Armas de la Compª de la Milicia N. de la Villa de Guissona de Orden del Sr Capn de la misma hasta el 25 Abril de 1838.	44 "
Nº 12. Data a Franco Campavadal Corneta por recomposición de ella de Orden del Sr Capn de la Milicia N. de la Villa de Guissona la Suma de Quatro Reales Vn	4 "
Nº 13 Data al Sr Miguel Planes Alcalde Constitucional qe era el 1837 a Cuenta del importe de Ochenta Gorras Cuartel qe mercó para la Milicia N. de la Villa de Guissona la Suma de Quatro Sientos y Quarenta Reales Vn	440 "
Nº 14 Data a José Bonet Armero la Suma de Quarenta y Un Real Vn por recomposición de Armas de dha Compª de la Milicia N. de la Villa de Guissona de Orden del Sr Capn de la misma por todo el Mes de Abril de 1838.	41 "
Suman las Datas Mil Dos Sientos y Sincho Reales Vellón	1205 "

Suma lo Cargo	1205 Rs .. ms
Suma la Data	1205 Rs .. ms
Igual	0000 Rs .. ms

Suma lo Cargo Mil Dos Sientos y Sincho Reales Vellón
Suma la Data Mil Dos Sientos y Sincho Reales Vellón
Suma Total el Cargo y Data Iguales. Ramon Riabrte Co[illegible]

Vistas y examinadas las cuentas qe anteceden junto con los documentos

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 6

justificativos q. las acompañan, no halla en ellas ningun reparo este Cuerpo municipal.

Salas Consistoriales de Guisona a los 22 de mayo de 1836.

Pablo Beltrañ Alc.e

El Regidor 4.o Josef [illegible]

El Reg.or 2.o Juan Brunet

Jayme petit SC Reg.r

Vayme Sarri Secret.o

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 7

I. Prov.ª
Secc.ⁿ de Contabil.ᵈ

Estracto

El Y. S.ʳ Subisp.ʳ de la Mili.ᵃ N.ˡ de esta Prov.ᵃ devuelve las cuentas de Cargo y data de la Contribu.ᵒⁿ de 5, á 50 r.ˢ de Guisona, q.ᵉ remitió á esta Exma diputa.ⁿ el Ayuntam.ᵗᵒ de aquella villa. Dicho S.ʳ Subinsp.ʳ pone algunos reparos dignos de atención, tales como el de parecerle muy corto el num.ᵒ de los alistados ó comprendidos en aquella Contribu.ᵒⁿ atendida la poca milicia q.ᵉ tiene aquella Villa, con respeto á su vecindario. Otra observacion hace sobre la paga el Furriel, q.ᵉ considera deber suprimirse, atendiendo á q.ᵉ se hallan tres Cabos movilizados, q.ᵉ pueden encargarse de las funcio.ˢ de aquel

Parecer

La Mesa opina, q.ᵉ debe oficiarse al Ayunt.ᵒ de Guisona para q.ᵉ rectifique el Padron de los q.ᵉ se hallan comprendidos por la ley al pago de la carga aquella, esmerandose en procurar q.ᵉ se incluyan en el mismo Padron todos los no esceptuados, y q.ᵉ al propio tiempo hagan las asigna

ciones correspond.tes a cada uno segun su fortuna. Y finalm.te q.e cuyde el Ayuntam.to q.e uno de los cabos movilizados haga las veces de Jurriel, ó q.e entre los tres q.e ecsisten alli cobrando el haber de movilisa.n se reparta esta carga, de q.e resultará el ahorro del sueldo y pan del Cabo q.e ahora obtiene este destino. V. S. sin embargo resolverá &c.

Lerida 10 Ag.to 1838.

Lerida 12 de Agosto de 1838

Pase á la Ex.ma Diputacion

[illegible]

Man.l [illegible]

Batallon de Milicia Nacional de Infanteria 1.º de Cervera 1.ª Comp.ª de Cazadores

Como Corneta que soy de dha Comp.ª Recibi del Colector de fondos de la Milicia Nacional de esta villa la suma de cincuenta y cuatro R.s v.n por mi prest contenido desdel Dia 5 de este mes al de la fecha á dos de diarios. Girona 31 de Dbre de 1837

Juan Co Campabadal

Son 54 R.s v.n

V.B.
El Capitan de la Milicia N.
Jayme Sarri

Dese.
El Alcalde Constitucional
P.A. del S.r Alcalde.
El Regidor 1.o Regente la vara.
Juan Grau D.o

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 10

Batan. de Milicia Nacl. de Infa. 1º de Cervera 1ra Compa. de Cazads. Mes de Dbre 1837.

Pie de lista de Revista que presenta el Corneta de dha Compa.

Clases	Nombres	Nomº Individual
Corneta	Franco. Campabadal	1
	total	1

Guisona 5 de Dbre 1837.

Certifico: el Alcalde Constitucional q. soy de la presente villa de Guisona q. el Individuo contenido en la presente revista se me ha presentado haciendo el servo. q. le corresponde. Guisona 5 de Dbre de 1837.

El Alcalde Constitucional
P. A. del Sr. Alcalde
El Regidor 1º Regente la vara
Juan Grau Do.

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 11

Milicia Nacional   Batallon 1.º de Cervera

El infrº como a depositario de los fondos del Batallon de este partido recibi del depositario de los fondos de la Milicia de Guisona diez reales vn. importe de un ejemplar de los formularios para el uso de aquella milicia. Cervera 3 de mayo de 1838.

Antonio Bach

Son 10 rs. vn.

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 12

Batallon de Milicia N. de Infanteria 1.ro de Cervera. | 1.ra Compañia de Cazadores. | Mes de Enero

Pie de Lista de Revista q.e presenta el Cabo Furriel de Dha Compañia

Clases	Nombres y Apelidos	Numero Individuál
Cabo Furriel	Juan Pujól	1.
	Totál	1.

Guissona 1.ro Enero de 1838.
el Cabo Furriel
Juan Pujol

Certifico Como Alcalde Constitucional dela presente Villa que el Individuo que se expresa en la presente revista seme ha presentado haciendo el servicio que le corresponde.

Guissona 1.ro Enero de 1838.
El Regidor 1.ro Regente la vara.
Juan Grau D.o

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 13

Batallon de Milicia Nacional de Infª. 1º de Cervera | 1ª Compª de Carads. | Mes de Marzo 1838

Pie de lista de revista que presenta el Corneta de dha Compª

Clases	Nombres	Nº Individual
Corneta	Franco Campabadal	1
Total		1

Guisona 1º de Marzo de 1838

El Corneta Franco Campabadal

Certifico el Alcalde Constitucional que soy de la presente villa de Guisona que el individuo que se espresa en la presente revista se me ha presentado haciendo el servicio que le corresponde. Guisona 1º de Marzo de 1838

Pablo Beltran Ale

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 14

Batallon de Milicia Nacl. de Infant.a 1o de Cervera — 1.a Compa.a de Cazadores

Como Corneta que soy de dicha Compa.a recivi del Colector del fondo de la Milicia Nacional de esta Villa, la suma de sesenta y dos r.s vn. por mi prest contenido desde el dia 1o al de la fha. a razon de dos r.s diarios. Guisona 31 de Enero de 1838 Franco. Campabadal

Son 62 r.s vn.

V.o B.o
El Capitan Jayme Sarrig

Dese.
El Regidor 1o. Regente la vara.
Juan Grell

Batallon de Milicia N. de Infanteria 1ro de Cervera — 1ra Compañia de Cazadores.

Resevi del Sr. Ramon Ravarté Tesorero delos Fondos dela Milicia N. de esta Villa Sesenta Reales Vellon por los Trabajos de Furriel de nombrar y avisar las Guardias y Retenes y de entregar y Recojer cada Dia los Fusiles y Municiones Lamparas y Pucheros desde el Dia Dies y Seis de Dbre hasta el Trenta y Uno Inclusive de Mil Ocho Sientos trenta y Siete à quatro Reales Diarios.

Guissona 1ro Enero de 1838.

El Cabo Furriel

Juan Pujol

V. B.

El Capitan de la Milicia N.

Jayme Sans

Paguese

El Regidor 1ro Regente la vara

Juan Grau D.o

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 16

Batallon de Milicia N. de Infanteria 1ro de Cervera 1ra Compania de Cazadores.

Resevi del Sr. Ramon Ravarte Tesorero de los Fondos de la Milicia N. Siento y Bente y Quatro Reales Vellon por los Trabajos de Furriel de nombrar y avisar las Guardias y Retenes de Dha Compania por todo el Mes Inclusive de Enero.

Guissona 1ro Febrero de 1838.

El Cabo Furriel.

Juan Pujol

V.B.
El Capitan Jayme Sanjuan

Dese
El Regidor 1ro Regente la vara.

Juan Grau

Batallon de Milicia N. de Infanteria 1ro de Cervera.

1ra Compania de Casadores

Mes de Febrero.

Pie de Lista de Revista q. presenta el Cabo Furriél de dha Compania

Clases	Nombres y Apellidos	Numero Individuál
Cabo Furriél	Juan Pujól	1.
	Totál	1.

Guissona 1ro de Febrero de 1838.

El Cabo Furriel
Juan Pujol

Certefico Como Alcalde Constitucionál de la presente Villa que el Individuo que se expresa en la presente revista se me ha presentado haciendo el servicio q. le corresponde.

Guissona 1ro Febrero de 1838.

El Regidor 1ro Regente la vara.

Juan Grau

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 18

Batall.on de Milicia N. Prov.a 1.o de Cervera

1.a Comp.a de Caradona

Como Cajeta de dha Comp.a Recivi del Colector del fondo de la Milicia N. de esta villa la suma de cincuenta y seis r.s von por mi prest contenido desde el dia primero al de la fha los os inclusive a razon de dos r.s diarios. Guisona 28 de Ebro de 1838

Son 56 r.s v.n

Fran.co Compañadal

V.o B.o
El Capitan Jayme Sanz

Batallon de Milicia Nacion.l de Inf.a 1º de Cervera 1.a Comp.a de Cazad.s Mes de Abril de 1838

Pie de lista de Revista que presenta el Corneta de dicha Comp.a

Clas.s	Nombres	Num.o Individual
Corneta	Franc.o Campabadal	1
	Total	1

Guisona 1º de Abril de 1838 Fran.co Campabadal

Certifico el Alcalde Constitucional que soy de esta villa de Guisona que el individuo que se espresa en la presente revista se me ha presentado haciendo el servicio que le corresponde. Guisona 1º de Abril de 1838=

El Regidor 1º Regente la vara.
Juan Grau

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 20

Batallon de Milicia N. de Infanteria 1.ro de Cervera   8.ra Compañia de Cazadores

Resevi del Sr. Ramon Navarte Tesorero de los Fondos de la Milicia N. Siento y Dose Reales Vellon por los Trabajos de Furriel de nombrar y avisar las Guardias y Retenes de Dha Compañia por todo el Mes Inclusive de Febrero.

Guissona 1.ro Marzo de 1838.

El Cabo Furriel

Juan Pujol

V. B.

El Capitan Jayme Sarri

Dese.

El Alcalde Constitucional

Pablo Beltran e A de

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 21

Batallon de Milicia N. de Infanteria 1ro de Cervera.

1ra Compañia de Cazadores

Mes de Marzo.

Pie de Lista de Revista q. presenta el Cabo Furriél de dha Compañia

Clases	Nombres y Apellidos	Numero Individuál
Cabo Furriél	Juan Pujól	1.
	Totál	1.

Guissona 1ro de Marzo de 1838.

El Cabo Furriél
Juan Pujol

Certefico Como Alcalde Constitucionál de la Presente Villa que el Individuo que se espresa en la presente revista seme ha presentado haciendo el servicio q. le corresponde.

Guissona 1ro de Marzo de 1838.

Pablo Berran Alde

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 22

Batallon de Milicia N. de Infª 1ro de Cervera 1ra Compañia de Cazadores.

Resevi del Sr. Ramon Ravarter Tesorero de los Fondos de la Milicia N. Sesenta y Dos Reales Vellon por mi prest contenido desde el Dia 1ro de este mes hasta el Dia de la Fecha á razon de Dós Reales Diarios.

Guissona 31 de Marzo de 1838.

Pablo Bertran

Fran.co Campabadal

V.B.

El Capitan Jayme Sarri

Dese

El Alcalde Constitucional

Son 62 Rs. Vn.

Con mi intervision Thomas Bertran

Rebut dita partida Fran.co Campabadal

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 23

Batallon de Milicia Nacional de Infanteria 1ro de Cervera.

1ra Compania de Cazadores.

Pie de Lista de Revista que presenta el Corneta de dha Compa en el mes de la fha

Clases	Nombres y Apellidos	Numero Individual
Corneta	Franco Campavadál	1.
	Totál	1.

Pabli Bertran

Guissona 1ro Abril de 1838.

Franco Campabadal

Certifico como Alcalde Constitucional de la Presente Villa de Guissona q. el Individuo que se espresa en la presente revista me se apresentado haciendo el servicio que le corresponde.

Guissona 1ro Abril d 1838.

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 24

Batallón de Milicia N. de Infanteria 1ro de Cervera. 1ra Compañia de Cazadores

Resevi del Sr Ramon Navarte Tesorero de los Fondos de la Milicia N. Siento y Bente y Quatro Reales Vellón por los Trabajos de Furriel de nombrar y avisar las Guardias y Retenes de Dha Compañia para entregar y recojer los Fuciles y municiones Lamparas y Pucheros desde el 1ro hasta el Trenta y Uno Inclusive de Marzo.

Guissona 1ro Abril de 1838.

El Cabo Furriel

Juan Pujol

V. B.

El Capitan Jayme Sarri

Dere. El Alcalde Constitucional

Pablo Bertran

Con mi intervinción Thomas Bertran

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 25

Batallón de Milicia N. de Infanteria 1ro de Cervera.

1ra Compania de Cazadores — Mes de Abril.

Pie de Lista de Revista q. presenta el Cabo Furriél de Dha Compania

Clases.	Nombres y Apellidos.	Numero Individuál.
Cabo Furriél.	Juan Pujól	1.
	Totál.	1.

Guissona 1ro de Abril de 1838.
El Cabo Furriél
Juan Pujol

Certifico Como Alcalde Constitucionál de la presente Villa que el Individuo que se expresa en la presente revista se me ha presentado haciendo el servicio que le corresponde.

Guissona 1ro Abril de 1838.
Pablo Bertran

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 26

Resevi Ramon Ravarte Dose Reales Vellon de los Fondos de la Milicia N. Por los Trabajos de recaudacion de la mensualidad propia de la Milicia N. de la Villa de Guissona à rason del uno por siento

Guissona 5ro Mayo de 1838.

Rebut dita partida Ramon Ravarte Coletor

Son rs 12 rs V.n

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 27

Compte dels fusells que e Compost per la Compa.ª Nasional de Guisona en lo Mes de No.bre y des.bre del Any 1837 y Gene febre y Mars de 1838 Jph Bonet

Pri.mo	Posa lo pun al Cano y fer Beni la Bayoneta de Jaume Hugue	2 r.s
M.s	Compondre tots puns del fusell de Ramon folch	3 r.s
M.s	fer una Molla Real y Compondrel dels puns y Comp.ren un altre que me dona lo S.r Capita	9 r.s
M.s	fer una Baqueta y fer una Clau y fer un tornillo	8
M.s	fer un tornillo per Ramon Coletes	1 r.s
M.s	fer un tornillo y Com.re la casoleta de Jaume Botet	3 r.s
M.s	fer una Molla Real per Ramon parservises	8 r.s
M.s	fer una Recambra y posa lo Llaruto del Cap de la Caixa per Ramon Segura	10 r.s
		44 r.s vellon

Guisona 25 de Mars de 1838 Jph Bonet

V.º B.º
El Capitan de la compania
Jayme Sarri

Paguese.
El Alcalde Constitucional
Pablo Bertran

Con mi intervencion Thomas Bertran

Tinch Rebut Sobre dit Compte Jph Bonet

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 28

Bll.n de Milicia N. ynfanteria 1o de Cerbera 1a compañia de casadores

El Corneta de la misma ha Recibido del tesorero del fondo de la milicia la suma de quatro Reales Vellon que ha ymportado la Recomposicion de la corneta

Guisona Marso 12 de 1838

Franco Campabadal

V. B.

El Capitan de la milicia n.

Jayme Sarri

Dese

El Alcalde constitucional

Pablo Beltran

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 29

tinch rebut de Ramon Rosanes colector del fondo de la milicia nacional de esta Vila la suma de vint y dos duros plata a bon compte de la poliça tinch firmada per cobrar major cuantitat p. satisfer los gastos de local, tinch encarregadas als Sr. de Ajuntament. De esta Vila als 2 de Febrer de 1838.

Guisona y Abril 8 de 1838

Son 22 duros plata

V. B.
El Capitan de esta Milicia Nal.
Jaume Sarri

Miql. Planas

Con mi intervencion
Thomas Bertran

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 30

Cuenta q. yo José Bonet Armero de la pnte Villa presento a los Sres del Mag.co Ayunt.o de la misma, del importe de algunas recompociones de armas echas de orden de D. Jayme Sarri Capitán de la 1.ra Compañia de Cazadores del Batallon de Milicia N. Infanteria 1.ro de Cervera desde el Dia 1.ro del pnte mes

Por el importe de una Recamara q. presto al Fusil de Juan Petit acredito diez reales vellón — 10 r.

Por el importe de una Baqueta q. presto al Fusil de Jayme Botet acredito cincho reales vellón — 5 r.

Por el importe de un Rastrillo q. hiso José Tarrenella por su Fusil acredito diez reales vellón — 10 r.

Por el importe de una Recamara q. hiso al Fusil de José Solá acredito diez reales vellón — 10 r.

Por el importe de poner los Puntos q. hiso al Fusil de Ramon Parcerises acredito seis reales vellón — 6 r.

| 41 r. |

Suma el importe total de esta cuenta quarenta y un real vellón

Guissona 30 Abril de 1838.

José Bonet.

V. B.

El Capitan Jayme Sarri

Deve

El Alcalde Constitucional

Beltran

Con mi Intervinsion Thomas Beltran

4.º D. P. Rdo en 22 Dbre

Ayunt.º Con.l de Guisona

S.

Exmo Sor.

Con esta fecha acaba de recibir esta Corporacion el oficio de V. E. de 30 del fenecido Nbre relativo á que se remitan á V. E. los padrones debidam.te autorizados de los Individuos no inscritos en la Milicia Nac.l comprendidos en el pago mensual de E. á Gor.s desde 1.º de Nbre de 1836 hasta 31 Agosto de 1838; en su virtud debe esta Corporacion manifestar á V. E., que con esta misma fecha se ha transcrito el citado oficio á los Ayunt.os de 1837 y 1838, para que den puntual cumplim.to, á cuanto en el mismo se dispone. Tan luego como esta Corporacion reciba los padrones que V. E. se sirve exigir en el precalendado oficio los remitirá á V. E. con toda perentoriedad.

Lerida 28 Dre de 1839

Enterada la Diputacion

Dios que á V. E. m.s a.s Guisona 17 de Dbre de 1839.

Exmo Sor.

Miguel Armengol Alde

El R.do D.r Juan Brunet

Fran.co Aligué R.or 2.º

Jayme Aligué Sindico

Fran.co Cava y Vidal Sº

Exma Diputac.n Prov.l de Lérida.

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 32

Batⁿ de Melicia Nacl. de Infª de Cervera 1ra Compª de Cazad. Mes de Mayo 1838.

Lis de lista de Revista que presenta el Corneta de dha Compª.

Clases	Nombres	No. ml. Individual
Corneta	Franᶜᵒ Campabadal	1.
	Total	1.

Guisona 1º de Mayo 1838.

Franᶜᵒ Campabadal

Certifico el Alcalde Constitucional qᵉ soy de la presente Villa de Guisona qᵉ el Individuo contenido en la presente revista se me ha presentado haciendo el servº qᵉ le corresponde. Guisona 1º Mayo de 1838.

El Alcalde Constitucional

Pablo Bertran

4

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 33

Batallon de Milicia Nacional de Infant.ª 1.º de Cervera | 1.ª Comp.ª de Casadores

Como Corneta que soy de dicha Comp.ª Resibi del Colector de fondos de la Milicia Nacional de esta Villa la suma de desenta R.s V.n por mi prest contenida des del dia 1.º de este mes al de la fecha, á dos R.s diarios.

Guisona 30 de Abril de 1838 =

Fran.co Campañadal

Son 60 R.s V.n

Pablo Bertran e A.s

V.º B.º

El Capitan Jayme Sarri

Con mi Intervinsion Thomas Bertran

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 34

Batallon de Milicia Nacl de Infa 1o de Cervera 1a Compa de Cazadores.

Como Corneta que soy de dha Compa recivi del Colector del fondo de la Milicia Nacional de esta Villa la suma de sesenta y dos reales vn por mi prest contenido desde el dia 1o al de la fha arrazon de dos rs diarios.

Son # 62 # rs von

Guisona 31 de Mayo 1838.

Franco Campabadal

V. B.

El Capitan Jayme Sarri

Paguese

El Alcalde Constitucional

Pablo Beltran

Con mi intervinsion Thomas Beltran

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Guerres carlines - ??/??/1837, número 02145, pàgina 35